FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 1 / 1407

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 161 Huntingdon — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Franklin Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par W. E. Lefebvre — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 161 Enu. 5

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING		WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						INFIRM (Specify age and
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employés.	Working on own account.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in coal mine," "in factory," "in foundry shop," "in shoe store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or by the piece — Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in the current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Language commencement parlée.	Cost of education in 1910 for persons at High School, College, University or University.	Blind.	Average.	
Numéros dans l'ordre des visites.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Logis.	Ménage.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou province, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (travail indépendant).	Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une fabrique de chaussures," "dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Sur la vie.	Contre les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Langue commencement parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école secondaire, le collège, ou l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Gervais Toussaint	Franklin Tp.	M	Head	M	May	1835	76	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	Yes													No	No	Fr				
		" Salome	"	F	Wife	M	Feb.	1838	73	Q.			French	Canadian	R. Catholic	None		ng															No	No	Fr				
		" Mederic	"	M	Son	M	Sept.	1877	33	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Telegraph Operator	Farm Labourer	No	W		Hauling freight	2.5	27	60	75	3.75	150						No	No	Fr				
		" Ernie	"	F	Daughter	S	Dec.	1882	28	Q.			French	Canadian	R. Catholic	None		ng															No	No	Fr				
		" Alderic	"	M	Grandson	S	Oct.	1902	8	Q.			French	Canadian	R. Catholic	None		ng															No	No	Fr				
		" Lymenas	"	F	Granddau.	S	June	1904	6	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng															No	No	Fr				
		" Emile	"	M	Grandson	S	Nov.	1906	4	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng															No	No	Fr				
		" Lenna	"	F	Granddau.	S	May	1910	1	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng															No	No	Fr				
2	2	Berthiaume Francois	"	M	Head	M	Feb.	1865	56	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		No	Yes	No	farm											Yes	Yes	Fr				
		" Celina	"	F	Wife	M	June	1862	48	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng															No	No	Fr				
		" Marie	"	F	Daughter	S	July	1890	20	Q.			French	Canadian	R. Catholic	None		ng															No	No	Fr				
		" Philbert	"	M	Son	S	May	1892	19	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		No	Yes	No	farm											No	No	Fr				
		" Celia	"	M	Son	S	Jan.	1895	16	Q.			French	Canadian	R. Catholic	None		ng															No	No	Fr				
		" Amanda	"	F	Daughter	S	June	1896	14	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng															No	No	Fr				
		" Josephine	"	M	Son	S	Aug.	1898	12	Q.			French	Canadian	R. Catholic	None		ng															No	No	Fr				
		" Arthur	"	M	Son	S	July	1901	9	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng															No	No	Fr				
		" Alvina	"	F	Daughter	S	May	1904	7	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng															No	No	Fr				
3	3	Remillard Romeus	"	M	Head	M	Aug.	1888	22	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		No	Yes	No	odd jobs	48		60		288						No	No	Fr				
		" Bernadette	"	F	Wife	M	April	1890	21	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng															No	No	Fr				
		" Romeo	"	M	Son	S	Feb.	1910	1	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng															No	No	Fr				
		" Anetha	"	F	Daughter	S	April	1911	2/12	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng															No	No	Fr				
4	4	Sagni Cajetan	"	M	Head	M	Oct.	1860	50	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	Yes													No	No	Fr	SE			
		" Marie	"	F	Wife	M	Feb.	1853	58	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng															No	No	Fr				
		" Raphael	"	M	Son	S	Feb.	1890	21	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Farm Labour	No	No	Yes									5.00	00	12.00		No	No	Fr	SE			
		" Edmane	"	F	Niece	S	Oct.	1902	8	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng														10	No	Yes	Fr				
5	5	Vaillancourt Moise	"	M	Head	M	Jan.	1865	46	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	Yes									1.000	40	36.40		No	Yes	Fr				
		" Marguerite	"	F	Wife	M	July	1864	46	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng															No	Yes	Fr				
		" Wilfrid	"	M	Son	S	Dec.	1890	20	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Farm Labour	No	No	Yes									2.000	00	47.00		Yes	Yes	Fr				
		" Mildred	"	M	Son	S	July	1893	17	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Farm Labour	No	No	Yes													Yes	Yes	Fr				
		" Rosa	"	F	Daughter	S	Dec.	1894	14	Q.			French	Canadian	R. Catholic	None		ng														10	No	Yes	Fr				
6	6	Vermadeline Louis	"	M	Head	M	June	1849	61	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer ret.																No	No	Fr	SE			
		" Sophronie	"	F	Wife	M	June	1843	68	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none																No	No	Fr				
7	7	Guillaum Xavier	"	M	Head	S	Aug	1860	50	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Boarder		No	No	Yes	Barber shop furniture											No	No	Fr	SE			
		" Zephirin	"	M	Brother	S	May	1876	35	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Agent																Yes	Yes	Fr	SE			
8	8	Mayan Lisie	"	M	Head	S	April	1843	68	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer ret.																Yes	Yes	Fr	SE			
9	9	Fridette David	"	M	Head	M	Feb.	1838	73	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer ret.																No	No	Fr				
		" Apoline	"	F	Wife	M	Jan.	1830	81	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng															No	No	Fr				
10	10	Berthiaume Marie	"	F	Head	W	March	1861	50	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Dress maker		No	No	Yes	at home											Yes	Yes	Fr				
		" Emmeluda	"	F	Daughter	S	Aug	1896	14	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng														10	Yes	Yes	Fr				
		" Irma	"	F	Daughter	S	July	1899	11	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng														10	Yes	Yes	Fr				
		" Noe	"	M	Son	S	Nov	1904	6	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng														10	Yes	Yes	Fr				
		" Lomore	"	F	Daughter	S	Nov	1905	5	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng														3	Yes	Yes	Fr				
11	11	Damour Zenon	"	M	Head	M	July	1871	39	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		No	Yes	No	farm	40		60		240						Yes	Yes	Fr				
		" Louisa	"	F	Wife	M	Mar.	1871	39	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng															Yes	Yes	Fr				
		" Alda	"	F	Daughter	S	Aug.	1893	17	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng															Yes	Yes	Fr				
		" Hercule	"	M	Son	S	March	1896	15	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng															Yes	Yes	Fr				
		" Alphonse	"	M	Son	S	aug	1898	12	Q.			French	Canadian	R. Catholic	none		ng														10	Yes	Yes	Fr				
		" Pierre	"	M	Son	S	July	1903	7	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng														10	Yes	Yes	Fr				
		" Amelia	"	F	Daughter	S	Nov	1907	3	Q.			French	Canadian	R. Catholic			ng															Yes	Yes	Fr				
12	12	Berthiaume Ludger	"	M	Head	M	March	1839	72	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Income																Yes	Yes	Fr				

17+33=50

Per Com

3500

95.40